



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Koninie

ON-HK.9020.1.703.2025

Konin, dnia 12 września 2025 r.

**Ocena okresowa jakości wody na pływalni  
znajdującej się przy Hotelu „Niagara” Węglew Kolonia, ul. Bukowa 14  
za okres od 01.08.2025 r. do 31.08.2025 r.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) dokonał okresowej oceny jakości wody na pływalni w oparciu o sprawozdania z badań próbek wody wykonanych:

- w ramach kontroli wewnętrznej przez Laboratorium SGS Polska Pracownia Środowiskowa z siedzibą w Pszczynie przy ul. Cieszyńskiej 52A wg sprawozdań z badań Nr:
  - SB/91296/08/2025 z dnia 06.08.2025 r.,
  - SB/91702/08/2025, SB/91703/08/2025, SB/91704/08/2025 z dnia 07.08.2025 r.;
  - SB/95069/08/2025 z dnia 14.08.2025 r.;
  - SB/99430/08/2025, SB/99810/08/2025 z dnia 25.08.2025 r.;
  - SB/100243/08/2025; SB/100244/08/2025 z dnia 26.08.2025 r.;
- w ramach kontroli urzędowej przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Koninie wg sprawozdania z badań Nr:
  - B-157-159/2025 z dnia 25.08.2025 r.;
  - B-160/2025, B-161-162/2025 z dnia 02.09.2025 r.;

Analiza powyższych sprawozdań z badań wykazała, iż woda **w niecce jacuzzi** odbiegała od wymagań fizykochemicznych określonych w załączniku nr 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach w zakresie parametru **utlenialność**.

W związku z ww. przekroczeniami zarządca basenu podejmował działania naprawcze polegające na częściowej wymianie wody, czyszczeniu filtrów. Ponowny pobór nie wykazał przekroczeń w zakresie parametru utlenialność.

Utlenialność to wskaźnik określający zawartość łatwo utleniających się substancji organicznych. Jest to parametr, który w krótkim czasie pozwala określić stopień zanieczyszczenia wody basenowej. Podwyższona wartość tego parametru świadczy o nieprawidłowościach w procesie oczyszczania wody i wskazuje na potrzebę wyregulowania procesów uzdatniania wody.

Poza opisanym wyżej przypadkiem woda spełniała wymagania mikrobiologiczne i fizykochemiczne określone w załączniku nr 1 i 2 tabela A i B cytowanego rozporządzenia.

Mając powyższe na uwadze woda **w nieckach oraz systemach cyrkulacji** w okresie od 01.08.2025 r. do 31.08.2025 r. była **przydatna do kąpieli**.

Zastępca Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Koninie  
mgr Roman Wojskunowicz

/podpisano elektronicznie/

**Otrzymują:**

1. Tomasz Szymański P.H.U. „Niagara” Węglew Kolonia, ul. Bukowa 14, 62-590 Golina.
2. aa.

Sprawę prowadzi: Daria Stasikowska, tel.: 632209910

ul. Stanisława Staszica 16 | 62-500 Konin  
tel. 632439052  
Oddział Nadzoru | ul. Zygmunta Noskowskiego 4 | 62-510 Konin  
tel. 632439051  
Sекcja Higieny Komunalnej  
sekretariat.psse.konin@sanepid.gov.pl | higiena.komunalna.psse.konin@sanepid.gov.pl  
NIP 6651743952 | REGON 000778188-00024  
BDO: 000134441  
www.gov.pl/web/psse-konin  
/PSSE-Konin/skrytka  
e-Doręczenia: AE: PL-82979-14657-FSUHE-30

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

|                         |                                                                  |                                                                                              |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Identyfikator dokumentu | d116ad50e5be423189998f9aaa375172                                 |                                                                                              |
| Nazwa dokumentu         | ONHK902015982025 Ocena Niagara sierpień.pdf                      |                                                                                              |
| Tytuł dokumentu         | ONHK902015982025 Ocena Niagara sierpień                          |                                                                                              |
| Skrót dokumentu         | 2db4ebca86b7d1732cdcd6d3f9cd6230d77d3a7d385a54acd6fcd7b362a3febf |                                                                                              |
| Wersja dokumentu        | 1.3                                                              |                                                                                              |
| Data dokumentu          | 2025-09-10                                                       |                                                                                              |
| Podpis                  | Podpisany przez                                                  | Zastępca PPIS w Koninie Roman Wojskunowicz                                                   |
|                         | Stanowisko podpisu                                               | Agnieszka Dybała-Kamińska (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie) PSSE w Koninie |
|                         | Data podpisu                                                     | 2025-09-12                                                                                   |
|                         | Rodzaj certyfikatu                                               | Podpis kwalifikowany                                                                         |
|                         | EZD RP 21.21.14                                                  |                                                                                              |
| Data wydruku            | 2025-09-16                                                       |                                                                                              |
| Autor wydruku           | Daria Stasikowska (Młodszy asystent) ON-HK                       |                                                                                              |